

666507-2026 - Hange

Saksamaa – Tarkvarapaketid ja infosüsteemid – Beschaffung von Microsoft Lizenzen | Offenes Verfahren gemäß § 15 VgV

OJ S 187/2026 28/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Asjad

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Görlitz

E-posti aadress: vergabestelle@goerlitz.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Beschaffung von Microsoft Lizenzen | Offenes Verfahren gemäß § 15 VgV

Kirjeldus: Beschaffung von Microsoft Lizenzen | Offenes Verfahren gemäß § 15 VgV

Menetluse tunnus: 01a0d338-08ba-4081-8889-3637614fc9a0

Sisemine tunnus: 045.0131.26/2026

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hugo-Keller-Straße 14

Linn: Görlitz

Sihtnumber: 02826

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Eignung zur Berufsausübung: Diverse "Eigenerklärungen zur Eignung" gemäß dem beigefügten Formblatt Komm EU (L) EigE. Enthält folgende Angaben: Eigenerklärung über die Eintragung in einem Handels- oder Berufsregister bzw. Nachweis über die erlaubte Berufsausübung und Gewerbeanmeldung, Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft sowie Eintragung in der Handwerksrolle bzw. Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer; Des Weiteren: Nachweis über die Eintragung in das Handelsregister bzw. bei Nichteintragung die Gewerbe-Anmeldung; Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft; Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Diverse "Eigenerklärungen zur Eignung" gemäß dem beigefügten Formblatt Komm EU (L) EigE. Enthält folgende Angaben: 1. Mind. drei Referenzen über vergleichbare Leistungen (vergleichbar in Branche, Lizenzausstattung und Lizenzvolumen) mit folgenden Angaben: Objekt, Auftraggeber, Anschrift des Auftraggebers, Leistung, Ort der

Ausführung, Ausführungszeit, Angabe ob der Auftragnehmer ein Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner oder Nachunternehmer war, sowie eine kurze Beschreibung der Leistung mit Menge und Einheit, der Auftragswert der gesamten Leistung und der eigenen Leistung, die für die Leistung durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer davon Anzahl/ Leitungspersonal, sowie Name des Auftraggebers, sowie Telefon/ E-MailAdresse des Auftraggebers. 2. Angaben des Bieters zu den in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräften gegliedert nach Lohngruppen bzw. nach Arbeitnehmern und Leitungspersonal; Bei Gebrauchtsoftware sind folgende Nachweise vorzulegen: Mit dem Angebotseinreichung ist ein TÜV-Zertifikat für den sicheren Lizenztransfer vorzulegen Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Diverse "Eigenerklärungen zur Eignung" gemäß dem beigefügten Formblatt Komm EU (L) EigE. Enthält folgende Angaben: Umsätze der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre; Aussagen, dass kein Insolvenzverfahren o. vergleichbares Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde; Erklärung, dass das Unternehmen sich nicht in Liquidation befindet; weitere Erklärungen §§ 123 u. 124 GWB); Erklärung, dass das Unternehmen der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern sowie Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung ordnungsgemäß nachkommt. Beizubringende Nachweise/ Bescheinigungen dürfen, gerechnet vom Zeitpunkt des Ablaufs der Angebotsfrist, nicht älter als sechs Monate sein. Bieter aus EU-Ländern haben gleichwertige Nachweise bzw. Erklärungen in deutscher Sprache oder mit amtlich anerkannter Übersetzung einzureichen.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv - Richtlinie 2014/24/EU

Kohaldatav piiriülene õigus: Offenes Verfahren nach § 15 VgV

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalajätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Die Ausschlussgründe ergeben sich aus dem deutschen Vergaberecht, insbesondere GWB (Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen). Ausschlussgründe sind u. a. Sämtliche Ausschlussgründe nach §§ 123 und 124 GWB, wie Bestechlichkeit, Vorteilsgewährung und Bestechung, Betrug und Subventionsbetrug, Bildung krimineller Vereinigungen, Bildung terroristischer Vereinigungen, Geldwäsche, Terrorismusfinanzierung, Insolvenz oder mit Insolvenz vergleichbare Verfahren, Mangelhafte Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags, Menschenhandel, Zwangsprostitution, Zwangsarbeit oder Ausbeutung, Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen, Verstöße gegen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern oder Abgaben, Wettbewerbsbeschränkende Vereinbarungen, Wettbewerbsverzerrung wegen Vorbefassung, Zahlungsunfähigkeit, nachweislicher Verstoß gegen umwelt-, sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen sowie die Zugehörigkeit zum in der Vorschrift Artikel 5k des EU Sanktionspaketes (Verordnung EU 2022/576) genannten Personenkreises bzw. Unternehmen.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: Beschaffung von Microsoft Lizenzen

Kirjeldus: Im Rahmen dieser Ausschreibung wird ein leistungsfähiger Lieferant gesucht, der beide Themenbereiche im Rahmen einer Microsoft BMI-Konditionenvereinbarung abdecken kann. Dies umfasst so wohl den direkten Bezug von Microsoft-Lizenzen über Enterprise

Agreement und Select BMI als auch Remarketing-Leistungen, jeweils zu den vereinbarten BMI-Konditionen. Die Stadtverwaltung Görlitz setzt Microsoft-Softwareprodukte als grundlegende Basis für sämtliche Fachanwendungen ein. Eine Umstellung auf alternative Softwarelösungen würde zwangsläufig eine umfassende Migration aller Fachanwendungen nach sich ziehen, sofern diese andere Betriebssysteme, Datenbanksysteme oder Office-Anwendungen voraussetzen. Eine teilweise Umstellung auf andere Produkte ist ebenfalls nicht zielführend, da hierbei erhebliche Anforderungen an die Kompatibilität entstehen. Abweichungen könnten zusätzliche, kostenintensive Schnittstellenentwicklungen erforderlich machen. Für die Weiterentwicklung und Anpassung der bestehenden IT-Infrastruktur werden darüber hinaus Dienstleistungen benötigt. Diese umfassen insbesondere die Pflege, Wartung und Weiterentwicklung von Anwendungen sowie der zugrunde liegenden Infrastruktur. Die Vergabe erfolgt auf Grundlage der in den Vergabeunterlagen näher beschriebenen Leistungsanforderungen. 24.12.2026 Lieferung von 941 Stück Windows RDS User CAL, als Kauf 01.02.2027 Lieferung von 1069 Stück Windows E3 per User, 18 Stück SQL Server Standard 2Core, 1 Stück Exchange Server Standard SE und 1069 Stück Core CAL für die Vertragslaufzeit von 36 Monaten Im Rahmen dieser Ausschreibung – sowie vorbehaltlich eines möglichen Editionswechsels während der Vertragslaufzeit werden folgende Dienstleistungen benötigt: Unterstützungsleistungen beim Upgrade von Anwendungen (z. B. Microsoft Exchange / Microsoft Office) · Umfang: ca. 120 Stunden · Qualifikation: Expert-Level Unterstützungsleistungen beim Upgrade der Infrastruktur (z. B. Windows Server / Microsoft SQL Server) · Umfang: ca. 200 Stunden · Qualifikation: System Engineer Unterstützungsleistungen bei Schulung von Mitarbeiternden (z. B. Office) · Umfang: ca. 50 Stunden · Qualifikation: Trainer
Sisemine tunnus: LOT-0001

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Asjad

Peamine liigitus (cpv): 48000000 Tarkvarapaketid ja infosüsteemid

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: 24.12.2026 Lieferung der Lizenzen Windows Remote Desktop Services - User CAL als Kauf 01.02.2027 Lieferung von 1069 Stück Windows E3 per User, 18 Stück SQL Server Standard 2Core, 1 Stück Exchange Server Standard SE und 1069 Stück Core CAL für die Vertragslaufzeit von 36 Monaten

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Postiaadress: Hugo-Keller-Straße 14

Linn: Görlitz

Sihtnumber: 02826

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 36 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Lisateave: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. **Strateegilised hanked**

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. **Kvalifitseerimistingimused**

Valikukriteeriumide allikad: Hankedokument

5.1.10. **Pakkumuste hindamise kriteeriumid**

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis der angebotenen Lizenzen

Kirjeldus: Preis der angebotenen Lizenzen

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 100

5.1.11. **Hankedokumendid**

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0d338-08ba-4081-8889-3637614fc9a0/zustellweg-auswaehlen>

5.1.12. **Hanke tingimused**

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/01a0d338-08ba-4081-8889-3637614fc9a0/zustellweg-auswaehlen>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 27/10/2026 08:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 58 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: § 56 Abs. 2 VgV: Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Mit Angebotsabgabe muss zwingend das verpreiste Leistungsverzeichnis sowie das ausgefüllte Angebotsschreiben eingereicht werden. Angebote die diese Unterlagen nicht beinhalten werden von der Wertung ausgeschlossen.

Gemäß § 57 VgV gilt folgendes: Von der Wertung ausgeschlossen werden Angebote von Unternehmen, die die Eignungskriterien nicht erfüllen, und Angebote, die nicht den Erfordernissen des § 53 genügen, insbesondere: 1. Angebote, die nicht form- oder fristgerecht eingegangen sind, es sei denn, der Bieter hat dies nicht zu vertreten, 2. Angebote, die nicht die geforderten oder nachgeforderten Unterlagen enthalten, 3. Angebote, in denen Änderungen des Bieters an seinen Eintragungen nicht zweifelsfrei sind, 4. Angebote, bei denen Änderungen oder Ergänzungen an den Vergabeunterlagen vorgenommen worden sind, 5. Angebote, die nicht die erforderlichen Preisangaben enthalten, es sei denn, es handelt sich um unwesentliche Einzelpositionen, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder

die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen, oder 6. nicht zugelassene Nebenangebote

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 27/10/2026 08:00:00 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Koht: Stadtverwaltung Görlitz, Hauptverwaltung, Zentrale Vergabestelle, Untermarkt 6-8, 02826 Görlitz

Lisateave: Gemäß § 55 Abs. 2 VgV sind Bieter zum Öffnungstermin der Angebote nicht zugelassen.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmise peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Rahastamiskord: Es gelten die Zahlungsbedingungen gemäß § 17 VOL/B.

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Es gelten die Fristen gemäß § 134 GWB bzw.

entsprechend § 155 ff. GWB Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Stadtverwaltung Görlitz

Hankedokumentidele internetiväliselt juurdepääsu pakkuv organisatsioon: Stadtverwaltung Görlitz

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Stadtverwaltung Görlitz

Registreerimisnumber: USt-ID. DE140513837

Postiaadress: Untermarkt 6-8

Linn: Görlitz

Sihtnumber: 02826

Riik – jaotus (NUTS): Görlitz (DED2D)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Hauptverwaltung/ Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: vergabestelle@goerlitz.de

Telefon: +49 3581 671838

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Hankedokumentidele internetivälisest juurdepääsu pakkuv organisatsioon

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Registreerimisnumber: kein Angabe

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 341 9773800

Faks: +49 341 9771049

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

Organisatsioon, mis annab lisateavet vaidlustamise kohta

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: 01a0d341-31a6-4136-a249-86403bac77a9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 25/09/2026 06:28:39 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 666507-2026

ELT S väljaande number: 187/2026

Avaldamise kuupäev: 28/09/2026